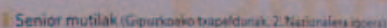


The Noqua logo, featuring the word "noqua" in a bold, black, rounded font. The letter 'o' is replaced by a yellow speech bubble with a small tail pointing towards the bottom right.

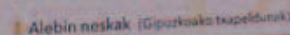
San Praixku jaietako gehigarri berezia

Potxoenea eta Sutegi, antzezleen topaleku

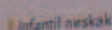
**Baxurde Krossa,
iruditan**



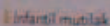
Atenas, and their *Epidaurion* (archaeological remains of a 14th-century "Temple of Asclepius") and the "Lionel" and "Lorenza" (Museum). John Burgess, President, Linné "Club" in June (Dinner at the Hotel); Norman, and Mr. Saville and A. Polak, Buenos Aires; the Italian Club, Royal Hotel "Club", Hotel Carpi, "Buenos Aires" and the "Club de la Paz" and "Club de la Paz".



1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 26



John Francis Santiago "Kiki" and Rafael Tito Rodríguez, Papi Rodríguez Avenue Plaza, Maricao National Park, San Juan, Puerto Rico

[illegible]

Usurbil KE

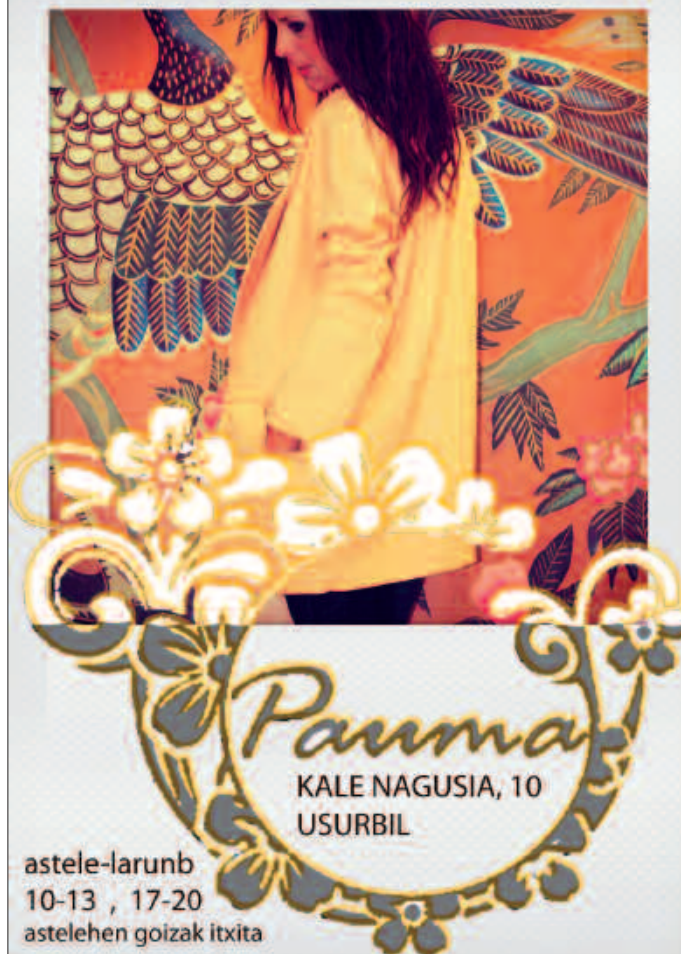
50 urteko ibilbidea, liburu batean jasoa

Herri osoak ikus zaitzala nahi duzu?

IPINI ZURE IRAGARKIA HEMEN

Kontsulta itzazu tarifak
www.noaua.com helbidean edota
deitu 943 36 03 21 zenbakira

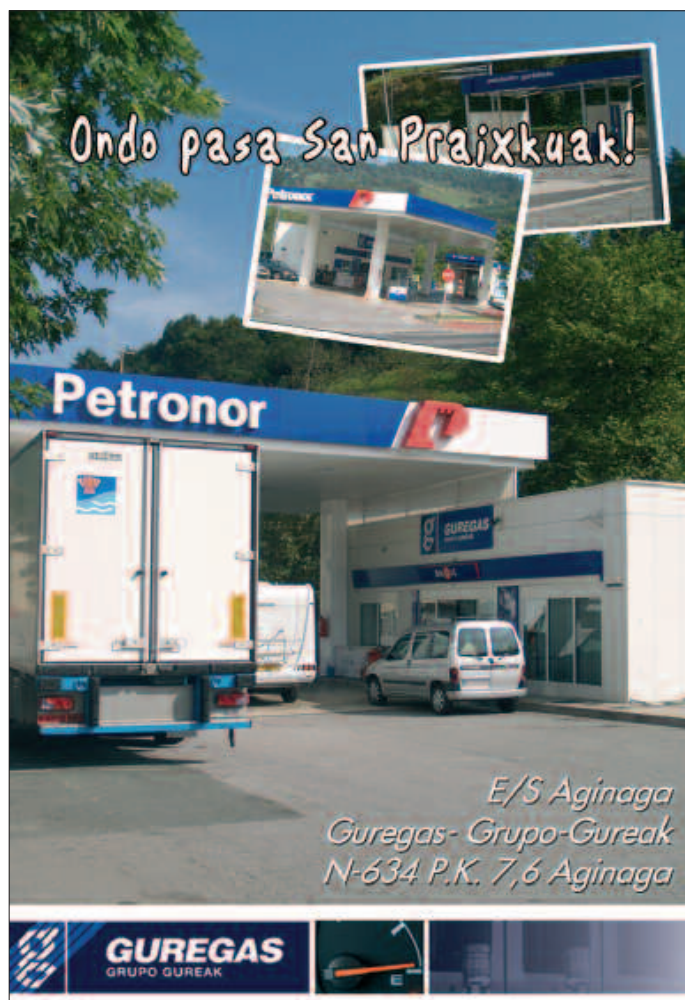
noaua



KALE NAGUSIA, 10
USURBIL

astele-larunb
10-13 , 17-20
astelehen goizak itxita

Ondo pasa San Praixkuak!



*E/S Aginaga
Guregas- Grupo-Gureak
N-634 P.K. 7,6 Aginaga*

GUREGAS
GRUPO GUREAK

Aginaga eskolako
ikasle eta
irakasleek jai
zoriontsuak opa
dizkizuegu!



Albisteak iruditan

Ilusioan, parekorik ez

Prestaketa lan handiak egiten dituzte Baxurde Krossean ateratzen diren korrikalari askok. Batzuk, urte osoa ematen dute entrenatzeko. Han eta hemen ibiltzen dira ondoren, euren markak ondu nahian. Irudian agertzen direnak ere Baxurde Krossean atera ziren. Batzuk urduriatzean, irteera noiz emango zain. Ibilbide laburragoa osatu zuten, baina ahalegin betean aritu ziren denak. Jaso zuten erantzuna ere halakoxea izan zen. Beroa. Eta helmugan, gainera, denak izan ziren garaile.

Aldameneko QR kodearekin, irteerako bideo irudiak ikus ahal izango dituzue eskuko telefonoaren bitartez.



Irteera noiz emango, Baxurde Krossean. Web orrian ikusgai dago bideoa, noaua.com helbidean.

Laburrean

Hirigintza arauak argitara eman dituzte

Usurbilgo Plangintzako Hiri Antolamenduko Arauen Berrikuspenaren Testu Bateraginean jasotako hirigintza arauak argitaratu ziren Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean 2013ko irailaren 10ean, Usurbilgo Udalaren web orritik berri eman dutenez, "aurrez Usurbilgo Udala Batzarra 2013ko maiatzaren 28an onartutakoaren eta Ingurumeneko eta Lurralde Antolaketako Departamenduko arduradunak 2013ko uztailaren 22an emandako Foru Aginduen harira". Gipuzkoako Aldizkari Ofizialeko lotura jarri dute, "usurbildarrek eta interesatuek, haien berri izan dezaten".

Segurtasun neurri eske Usurbilgo PSE-EE

Urbil-eko errepide eta geltokietan, baita Txikierrdin ere, segurtasun neurri gabezia dela eta, kezka agertu du Usurbilgo PSE-EEK. Istripuak gertatu direla eta aipatu gabezia horiei loturik, Urbil aldera doazen hainbat herritarren kexak jaso dituztela adierazi du prentsa ohar bidez, udal talde sozialistak. Kexok duela urtebete helarazi zituen Foru Aldundira, udal bozeramaile Ricardo Crespok adierazi duenez, baina diotenez, oraindik ez da erantzunik egon. Argiteria eskatzen dute Txikierrdi eta Urbil inguruetan.

Legegintzaldiko lan ildoak aurkeztu ditu EH Bilduk

Pertsonak lehenetsi, ama lurra zaindu, gure kultura sustatu eta askatasuna eta parte hartzean oinarrituriko erabakiak hartzen jarraitu asmo dutela azaldu zuten irailaren 16an Potxoenean, Usurbilgo EH Bilduko ordezkariak 2011-2015 legegintzaldiko lehen bi urteak baloratzeko deitu zuten batzarrean. 2011tik hona eginikoaren balantzea aurkeztu zuten, baita datozen urteotarako lan ildo nagusiak ere.

Zehaztasun guztien berri, web orrialde honetan: usurbil.ehbildu.net/2013/09/17/usurbilen-ere-eraldaketa-martxan/ helbidean.

noaua

Kultur Elkartea
Bordaberri, 3 - Eguzkitzaldea. 20.170 Usurbil
943 360 321 /// elkartea@noaua.com /// www.noaua.com
Jendaurreko ordutegia: 10:00-14:00 / 16:00-19:00 astegunetan



Usurbilgo Udala



Euskal presoak



Euskal Herrira!

Elkarteko lehendakaria:
Ana Aizpurua.
Aldizkari koordinatzailea:
Imanol Ubidea.
Idazkaria: Aizpea Aizpurua.
Publizitatea: Bea Alda,
publizitatea@noaua.com.
Diseinu berria: Erroitz S. L.

Erredakzio kontseilua,
erredakzioa@noaua.com:
Imanol Ubidea, Aritz Lasarte,
Aizpea Aizpurua.
Banaketa: Olatz Rezola, Arantxa Zulaika.
Laguntzaileak: Lontxo Zubiria,
Maria Angeles Arruti, Ainara

Arnaiz, Unai Aizpurua, Maria Jesus Urbietta, Maddi Galbete, Ana Urdangarin, Maddi Zaldua, Iñaki Larrañaga, Pako Agudo, Jon Etxabe, Alazne Begiristain, Denis Elortza, Pello Aranburu, Xabier Aranburu, Inma Balda, Luis Aranalde, Nerea Zinkunegi,

Maialen Unanue, Ugaitz Agirre, Joxe Piñas, Unai Agirre, Idoia Torregarai eta Udarregi ikastola.
Tirada: 2.800 ale.
Lege-Gordailua: SS-668-96
ISSN: 1136-6818.
Inprimategia: Antza. Zirkuitu Ibilbidea, 2. 20160 Lasarte-Oria.



EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA
ETA KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza



Luis Aranalde

Amets baten indarra

Amets egin dut: egun batez nazio hau altxa eta bere sinemenaren zentzuaz jabetuko dela: gizaki orok eskubide berak dituela."

"Amets egin dut: egun batez Georgiako muino gorrien gainean esklabo ohien eta esklabo-jabeen seme-alabak senidetaren mahai berean eseriko direla".

Hitz hauekin hasi zuen Martin Luther Kingek bere diskurtso ospetsua duela 50 urte, 1963ko abuztuaren 28an Washington-erantz egin zen martxan; 250.000 pertsona ba omen ziren ibilaldi hartan; Marlon Brando, Joan Baez, Bob Dylan eta beste jende ospetsu askok parte hartu zuen manifestazioan. Ibilaldia Abraham Lincoln Amerikako Estatu Batuetako presidente ohiaren monumentuaren aurrean amaitu zen eta bederatzi hizlari igo ziren taulara. Luther Kingen solasak itzala egin zien. Bertan izan zen kronista batek honela dio: "bere hitzaldiaren testua utzi alde batera eta inprobisatzen hasi zen modu harri garrian ametsaren gaiaz; geroztik, munduan ezagutzen den erreplikarik ederrenetakoa bihurtu da".

50 urte pasata, eskoletako haurrek buruz ikasten dituzte esaldi batzuk; "amets egin dut" hitz horiek bihurtu dira L. Kingek libertatearekin, justiziarekin eta borroka baketsuarekin hartu zuen konpromisoaren sinbolo nagusi. Hitz horietan inspiratu dira geroztik giza ekintzaile asko.

Zer dela eta izan du hainbesteko eragina prediku horrek horrenbeste jenderengan? Alde batetik hizlari aparta zelako eta bestetik entzuleriarekin oso erraz konektatzen zuelako. Maisutasun hori bizitza guztian landu zuen; bere argumentuak transmititzeko hizkuntza aberats, zehatz eta erreferentzia bibliko eta historikoz betea erabiltzen zuen. Askotan aipatzen zituen Isaiasen zenbait testu ("egun hartan, ezpatak golde bihurtuko dituzte eta lantzak igitai. Ez da naziorik nazioren aurka altxatuko, ez dira gehiago gudurako trebatuko") eta Amosen hitz hauek: "Gorrito eta higuindituztuen kultu-batzarrak; datorrela zuzenbidea ura bezala, datorrela justizia beti darion erreka bezala". Apaiz protestante baten semea zen

eta teologian doktorea. Ez da harritzekoa, beraz, aipamen biblikoak maiz egitea.

L. King Atlantan jaio zen 1929an eta Memfis-en hil zuten 1968ko apirilaren 4an. Artzain protestantea zen eta gaztetandik borrokatu zuen pobrezia-aren aurka arraza-segregazioaren kontra eta oro har, giza eskubide guztien alde eta beti bide baketsuak erabiliz. Horregatik, hain zuzen, Bakearen Nobel saria eman zioten 1968an.

Errealitate bihurtu al da Kingen ametsa? Dudarik gabe, ordutik hona **asko aldatu da beltzen egoera AEBetan**. Egun, inor gutxi aitortuko du jendearen aurrean arrazakeriaren edo bereizketaren alde dagoela. Agintariek Kingen hitzak errepikatzen dituzte eta eredu bezala aurkeztu ere. Obamak berak Kingen hitzaldiaren 50. urteurreneko ospakizunean honela zioen: "Kingek milioika pertsonaren esperantza bizitu zuen; berari esker onartu ziren eskubide zibilak eta legediak aldatu". Bestalde, nork pentsatu behar zuen handik 45 bat urtera presidentek beltza izango zutela amerikarrek?

Askorentzat, Etxe Zurian presidentek beltz bat egote hutsak Kingen ametsa errealitate bihurtu dela esan nahi du.

Baina, **orduko aldarrikapen asko oraindik bete gabe daudela** pentsatzen dute giza eskubideen aldeko eragile anitzek; bidegabekeria franko dago oraindik konpontzeko. Adibidez: AEBetako beltzen % 28 pobreak dira, % 14ek ez dute lanik -zuri- langabezia tasa- ren bikoitza- eta % 16tik gora espetxean izan dira noizbait.

Leonard Zeskin adituaren ustez "urratsak urrats, atzeraka goazela dirudi zenbait alorretan. Martin Luther Kingen ametsa ez da bete".

King bera ondo jabetzen zen amets hori gauzatzeak izango zituen zailtasunez. Honela zioen: "ez da erraza izango gure nazioko desadostasun zaratsuak anaitasunezko sinfonia bihurtzen". Profeta gisa iragarri zuen, 1963a ez zela "amaiera bat, hasiera baizik". Hona hemen maiz errepikatzen zuen esaldi bat: "sinesten dut egia desarmatuak eta neurrigabeko maitasunak izango dutela azken hitza".

Imanol Ubeda | Aritz Gorriti | Maialen Unanue | **Luis Aranalde** | Luken Arkarazo | Joxe Piñas | Idoia Torregarai | Ugaitz Agirre | Nerea Zinkunegi

Benito Mujikari jarriak

U surbil Kirol Elkartek 50. urteurrena ospatzen ari du egun hauetan. Igan-dean, herri bazkaria egin zuten frontoian eta jendetza batu zen. Giro onean ospatu zuten urtemuga. Kerman Errekondoren bertso hauek abestu zituzten.

Berrogeitamar urte hauetan zenbat ziran ibiliko eskubaloian alde lanean hezituz hainbat mutiko goraiatzeko asko den arren denok bat dugu begiko gure sagarran txortena eta bihotza zera Benito gure artean ez zaude baina gurean zaude betiko.

Sagar bihotza bihurtu zera horra zure lan txukuna gure sendian entzuten bai da ozen zure oihartzuna zuk beti gogoz irakatsia guregan dago laguna ta orain berriz irakastea guri tokatzen zaiguna beraz badezu guregan zerbait denok zurea deguna

Sagar txortenen eginkizuna betetzen dezu gainera eskubaloira lotzen gaituen gure txortena bai zera alaitu zaitez berri bat badut guztiontzako da bera berrogeitamar urte bete ta ez da aldatu jarrera gaur beste hainbat bete nahiean berriz abiatu gera.

Ika Mika atalerako idatziak gehienez 2.000 karaktere izango ditu. NOUA!k ez du bere gain hartzen Ika Mika atalean adierazitako esanen eta iritzien erantzunkizunik. Ezizena ere onar daiteke, baina idatziaren egile den gizabanakoaren edo elkartearen IFK edo baliokidea egiaztatu eta gero. Zuzenean beste pertsona bati zuzenduta dagoenean, izen-abizenekin argitaratuko da ika-mikarako idatzia. Hurrengo alea: urriak 4. Idatzia ekartzeko azken eguna: irailak 30.

Dantza Taldekoek bilera deitu dute ostiral honetarako



Agerialdeko gimnasioan elkartuko dira ostiralean eta ikasturteko ordutegia zehaztuko dute bertan.

Hitzordua, arratsaldeko 17:00etarako finkatu dute Agerialdeko gimnasioan. Bertan, ikasturteko ordutegia zehaztuko da. Irailaren 25era arteko epea zegoen bestalde, Dantza Taldean izena emateko, helbide honetan: dantzataldea@usurbil.com (emailean ikaslearen izen abizenak eta maila adierazi).

Usurbilgo Dantza Taldeak, bestalde, helduei zuzendua dagoen eskaintzaren berri eman du:

■ Dantza Garaikide Taldea: iaz bezala euskal dantzetan oinarrituta beste estilo batzuk jorratu-

ko dituen taldea. Astelehenetan 19:30-21:00 Agerialdeko gimnasioan.

■ Plaza Dantzen Taldea: arin-arin, fandango, muxikoak eta antzekoak jorratuko dituen taldea. Asteazkenetan 20:00-21:30 Agerialdeko gimnasioan. Urriaren 2an izango da lehen ensaioa.

Edozein zalantza argitzeko edo informazio gehiago jasotzeko, hauxe duzue Usurbilgo Dantza Taldearekin harremanetan jartzeko modua: dantzataldea@usurbil.com

Soberan diren jolasak partekatzeko deia

Ikasturtea martxan jarri berri duten honetan, zenbait ohar plazaratu ditu Udarregi Ikastolak. Haur Hezkuntzatik egin duten eskaera bat lehenik. "Etxean soberan badituzue motorrak, patineteak, txirrinda txikiak, kamioi handiak... eskertuko genizueke Agerialdera ekartzera irailaren 27ra bitarte. Aldez aurretik, eskerrik asko!". Asteazkenara arte, irailaren 25era arte bestalde, Agerialdeko beheko solairuan dagoen

kaxa batean egon da, aurreko 2012-2013 ikasturtean ikasleek bertan ahaztuta utzitako arropa. Aipatu epea igarota, kaxako arropa dagokion berrerabilpen ontzira eramango dute.

Udarregitik plazaratu duten beste oharra: "Irailako kuotarekin batera, kontu korrante bidez, 2013-2014 ikasturteko ikasleen istripu-poliza kobratuko zaizuela jakinarazi nahi dizuegu. 12,50 euro izango da".

Asteartetik aurrera, ikasleak Euskaltegiara

Urriko lehen egunarekin batera abiatuko du Etumeta AEK euskaltegiak, 2013-2014 ikasturte berria. Ikastaro eskaintza zabala iragarri dute, denboraldi berrirako: alfabetatze saioak, EGA eta perfilak prestatzeko ikastaroak, autoikas-kuntza, mintzalagun egitasmoa... Matrikulazio epeak zabalik jarraitzen du: astelehenetik ostiralerara, 11:00etatik 13:00etara, eta 18:00etatik 20:00etara.

Informazio gehiago: 607 609 379 edo emailaz: usurbil@aek.org

DYAk egoitza berriaren inaugurazioa, ostiralean

Muna-Lurra 26 zenbakian, Olarrondoko etxebizitza berrien ondoan kokatuko da Usurbilgo DYaren egoitza berria. Ostiral honetan, irailaren 27an inauguratuko dute, 18:00etan hasiko den ekitaldian. Bertaratuko direnei harrera egingo zaie, instalazioak ezagutzeko aukera egongo da, luntx bat dastatzearekin batera.

Santuenea Elkarteko ikastaroak abiatzear dira

Urriaren 1ean hasiko dira. Informazio gehiago telefono zenbaki honetan 637 413 691 (Juanjo). Ikastaroak hauek izango dira:

-Yoga: astearte eta ostegunetan. 16:00-17:30 artean eta 20:30-22:00 artean.

-Yoga eta zoriontasuna lantzen: asteartetan, 18:30-20:00 artean.

-Meditazioa, mindfulness eta mantrak: ostegunetan, 19:00-20:00 artean.

Gripearen aurkako txertaketak

Astelehenetik martxan da txertaketa kanpaina. 65 urtetik gorako herritarrei baita osasun alorrean lanean dihardutenei zuzendua dago deialdia. Anbulatoria joanda gripearen aurkako txertoa jaso daiteke, pasa den irailaren 23az geroztik.

JUANTXO
BURDINDEGIA

Zubiaurrenea 8
943 370 008

izAgirre

ELEKTRIZITATEA

943 36 50 95-609 06 81 11
izagirreletrizitatea@hotmail.com
Goiz argi etxea 37, KALEZAR

JON ELORZA

IGELTSERITZA
OROKORRA

Obrak eta erreformak

661 804 688

San Esteban 5, baxua USURBIL jon.elorza@hotmail.com

Aitzindariak izan ziren

50 URTE ONDOREN, UMORE HANDIZ OROITZEN DITUZTE GAZTETAKO IBILERAK

Irribarre batekin oroitzen dute Pepita Aierbek, Merte Illarramendik, eta Maitere Makazagak Usurbil Kirol Elkartearen egin zuten ibilbidea. Urtebeteko esperientzia laburra baina ederra izan zen. Eurek dioten moduan, “atzo izan zela dirudi”. Eta ordutik 50 urte pasa dira. Mahai baten bueltan eserita, umore handiz oroitu dituzte NOAUA!ko irakurleentzat, orduko bizipenak. Ze ondo pasatzen zuten.

Hirukote hau, herriko beste emakume batzuekin batera, aitzindaria dugu. Eurek osatu zuten, 1963an Gaztedi izenez ezagutera eman zen eskubaloien elkartearen emakumezkoen Usurbilgo lehen eskubaloien taldea. Jokalari kopuru justuarekin hasi ziren lehiatzen, 1963-64 denboraldian Gipuzkoan zeuden beste emakume talde bakan batzuekin. “Baten bat falta bazen, jokatu ezinik geratuko ginen”, dio Mertxe Illarramendik.

Berria zen eskubaloia orduko Usurbilen. Kirol jarduera ezezaguna zen haren lehen neurketak frontoian jokatu ziren Santixabeletan. “Joxe Irsuegi alkateak bultzatuta, eskubaloia eta saskibaloia partidak antolatu ziren herrian”, oroitzen du Illarramendik. Jendetza bildu zuten neurketok. Zirrara handia sortu behar izan zuten eskubaloia partida



NOAUA!n bisitan izan ditugu eskubaloian jokatu zuten lehen emakumeetako batzuk.

ESKUBALOIAN
1963-64 denboraldian,
Gipuzkoan zeuden beste
emakume talde bakan
batzuekin aritu ziren
jokatzen lehen aldiz

hauek, handik gutxira herriko gazte mordoak eman baitzuen izena. Eta haiek osatuko zuten eskubaloiko lehen belau-naldi gisa ezagutzen duguna.

Mutilekin batera, neska talde bat ere animatu zen lehen denboraldi hartan, eskubaloian jokatzera. “Txaramuntion kokatua zegoen Garbi-Alai elkartearen neska talde bat ginen. Nesken eskubaloia talde bat osatzea proposatu ziguten.

Gu beti, mutilen taldea lehen lerrotik animatzen aritzen baikin”, dio Illarramendik.

Proposamena jaso eta erronkari eutsiz, berehala hasi ziren prestaketa lanak. Batetik, kostata, baina garai hartan 15-17 urteren bueltan zituen emakume talde bat biltzea lortu zuten. Eta gero, arroparen kontua zegoen. Galtza motzak edo gona? Eztabaida piztu zen, eta konpontzeko modurik bilatu zuten; bietatik zerbait jantzita, irten ziren frontoira entrenatu eta lehiatzera.

LASTERKA ABILAK

Ordutik, asteazkenak heltzeko gogoz zain izaten ziren emakumeok. Iluntzetan frontoian biltzen ziren entrenatzeko.

Nola edo ahala euren lan eguketan tarterik bilatzen zuten. “Intentzio handia jartzen genuen”, dio garai hartan ezker muturrean jokatzen zuten Pepi Aierbek. Eta lasterka bizi aritzen omen zen. Bai bera eta talde osoa. Eurek sartutako goletako bat berea izan zen. Maitere Makazagak ere sartu omen zuen bestea. Joko araudia ikasi gabe bukatu omen zuten eskubaloian ibili ziren garai hura, baina ederki ahalegintzen ziren neurketetan. “Arbitroak partida bukatutzat eman ostean, jokatzen segitzen genuen. Beste taldeko atezaina noiz joango zain, guk golen bat sartzeko. Zer den gaztea izatea...”, dio barreari eutsi ezinik Makazagak.

txirriStra
7ABERNA

-Plater konbinatuak
-Ogitartekoak
-Pintxoak

Kontseju zaharra, 13 Tel 943 36 04 66

LATAILLADE
ITURGINTZA

Gasa, berogintza, klimatizazioa, instalazioak eta mantenimendua

Aristitxo 8, behea 943 363 348 - 609 888 021

eskubaloiairen jokoa

IRRIBARREA GALDU GABE

Behin, partida jokatu gabeko garaipenik ere izan omen zuten. Erreteriarra agertu eta aurkaririk ez. Etxekoak non-bait taldea osatu ezinik geratu ziren. Usurbildarrak, garaipena lortuta, trenean kantari eta pozik bueltatu ziren etxera. Hemen jokatzen zutenean ere, jende mordoa erakartzen zuten. “Emakumeen taldea zenez, neskak galtza motzetan ikusteko morbo handia zegoen. Nobedadea zen”, oroitzen du Maiterek.

Ez dago esan beharrik. Garai hartako Usurbil, herri txiki bat, emakumeak kirolean... Hankak erakustea gehiegizkoa zela eta, emakume batzuk eskubaloian jokatu ezinik ere geratu omen ziren. Zeresana egon zen noski. “Atzetik zerbait esaten bazuten, ez dakigu” dio Pepik, halere aurrez aurre ezer ez zuten entzun jokalariek. Kontuan izan ze garaietaz hitz egiten ari garen. 60. hamarkada, eta emakumezkoak lehen aldiz, ordura arte ezezaguna zen kirol jarduera berri batean jokatzen.

MUTILAK, EUREN ALDE

Emakume bat baloiarekin eta galtza motzetan nobio bila ote zebiltzan, halako orduetan emakume bat kalean bakarrik nolatan ibili zitekeen... Hala-koak entzun omen ziren. Oso kritikatuak izan zirela dioten



Kritikak kritika, “abantaila bat izan genuen, mutil taldeen defentsa. Eskerrak eurei”

Maitere, Mertxe, Pepi eta beste taldekideak, 1963-1964ko denboraldian.

arren, “zer egiten genuen ba guk?” galdetzen du Pepik. Aierbek dioenez ordea, “abantaila bat izan genuen, mutil taldeen defentsa. Eskerrak eurei”. Eta eredugarria izan zen emakume talde honen jarrera; bai jokalekuan eta baita handik kanpo ere. Halako esanen aurrean, kasurik ere ez baitzuten egin. Kuraia eta ausardia handia erakutsi zutela duda izpirik ez da. Urtebete iraun zuen abenturak, jende faltagatik ezin izan zuten esku-

baloian jokatzen segi. Bestela, jarraitzeko prest ziren. Lehia baino, aisialdi eskaintza urria

zen garai hartan, eurentzat garrantzitsuena kirol jarduera berri hartan parte hartzea zen.

Oso pozik hartu dute liburua

Eta orain, 50 urteren ostean, Usurbil Kirol Elkartearen esker on eta omenaldia jaso dute, Usurbilen eskubaloian parte hartzen hasi ziren lehen emakumeok. Egunotan egindiren ekitaldiekin batera, J.J. Furundarenak idatzitako liburuan erretratatuak geratu dira, Maitere, Mertxe, Pepi eta Usur-

bilgo eskubaloiak bere historian izan zuen emakumezkoen lehen taldea. Oso pozik hartu dute argitalpena eta eurentaz oroitu izana. Egunotan, herrian egin diren ospakizunetan parte hartzen ikusi ditugu. Irribarre batekin, ingurukoekin oroitzapen ederrak partekatzen.

 **TAXI**
24 h
USURBIL
677 37 34 66 Joxe
943 36 21 78 Etxabe


Okindegia-Gozotegia
LABE-GOXO


EROSKI/city
kale Nagusia 10, USURBIL
943 361182

Andoni Errazkin
Xukin
igeltseritza orokorra
Barne eta kanpoko lanak
USURBIL
663 08 76 71 • 943 24 34 65

Interes handia piztu zuen Usurbil KE taldearen liburu aurkezpenak

Potxoenean deitua zegoen ekitaldia, baina azken unean Sutegira lekuz aldatzekotan egon ziren, hitzordura bertaratu zen jendetzagatik. Azkenean, nola edo ahala, bakoitzak bere lekua hartu zuen, batzuk eserita, besteak zutik, txiki geratu zen kultur etxeko goiko areto nagusian. Belaunaldi ezberdinetako jokalaririk, entrenatzaile, zuzendaritzako kide, udal ordezkari, guraso eta zaletu hurbildu ziren iragan astean, "Usurbil Kirol Elkartea 50 urte, 1963-2013" liburu aurkezpena.



Txiki geratu zen Sutegi erakusketaren inaugurazio egunean, eta txiki Potxoenea liburuaren aurkezpena.

Adi adi jarraitu zituzten guztiek, jada kalean den argitalpenari buruz, egileak, J.J. Furundarenak emandako azalpenak. Mende erdiko historiarik zati diren lagunak zeuden Potxoenean, eta haiekin guztiekin elkarlanean osatu du usurbildarrak, pasadizo, argazki, lekukotza, eta une pozgarri eta historikoz josia dagoen liburua. Une gozoetatik, atal oso bat idatzi du Furundarenak. Klubaren historia hasieratik jada, izandako garaipenak jasotzen ditu; 63-64 denboraldiko Kopako finala, 80. hamarkada hasierakoak, 94-95 urteetan neskak 1. nazionalera nola igo ziren, hurrengo urteetan oriotar eta usurbildarrez osaturiko mutilen taldeak izandako garaipen sorta...

KIROL ELKARTEAREN ALDE EGIN DUTENEI

Bost hamarkada hauetan Usurbil, Ohorezko Mailara heldu diren entrenatzaile bat eta 12 jokalariren harrobi ere izan da. "Bost urtetik behin jokalaririk handirik eman du Usurbil Kirol Elkartea, Furundarenak aurkezpen ekitaldian nabarmentzen zuenez.

Nortzuk diren, eta euren inguruko datu guztiak ere biltzen ditu, "Gurea da ohorea" izeneko liburu baten beste atal batek.

Txiste, bitxikeria, sailkapen, ospakizunetako eta taldeen argazki eta abarrek osatzen dute liburua. Gehiago aurreratu gabe, hoberena kalean den lana esku artean hartzea. Jotak argitalpen hau gaur kalean egotea posible egiten duen guztiak eskertu nahi izan zituen aurreko astean. Berak bakarrik ez, auzolanean egindako liburua dela nabarmendu zuen. Eta horregatik, Usurbil Kirol Elkartea 50 urteotako ibilbidea egitea ahalbidetu duen guztiei esker ona adierazteko lana izatea nahi du egileak. Omenaldi onena bere esanetan, liburuan bertan islatua dagoena baita. Nahiz, nabarmendu nahi izan zuenez, jende asko aipatu gabe geratu den. Tapia artistaren artelan batekin eta bertaratutako txalo artean eskertu nahi izan zioten Furundarenari, Usurbil Kirol Elkarteari izenean, aginagarri eginiko lana. Egileak bere aldetik, aurrera begirako erronkarik ere planteatu zion

Usurbil Kirol Elkarteari.

EGILEAREN HAUSNARKETAK

Batetik, liburua osatzeko egin den dokumentazio bilketa abiapuntu gisa hartuta, sailkapen, lorpen eta bestelako informazioa biltzen jarraitzea aurrerantzean. Kirol alorrari dagokionez, "ia lortzen dugun behingoz, gizonezkoen taldeak bezain iraunkorrak izatea emakumezkoen taldeak". Eta hizkuntzaren ikuspegitik, "kontzientzia hartu behar da, euskara normalizatzeko bidean, badagoela egiteko lana". Pausoka, talde izenak, esku-baloian erabiltzen den hiztegia euskalduntzen joateko gonbita luzatu zion Furundarenak klubari.

Eta herriari begira, bestelako ideia interesgarri bat ere proposatu zuen; ikerkuntza lan bat. Usurbil Kirol Elkartea bezalako bilguneek udalerri batean, herrigintzan, zer funtzio bete behar duten aztertuko lukeena; ia harrobi lana egin behar duen, denek jokatze edo goi mailan lehiatzeko elkartea izan behar duen, lehia eta heziketa nola uztartu

halako bilgune batean... Hor-txe liburu egilearen proposamenak.

Eskuratu liburua, eta parte hartu lehiaketan

Liburua 15 eurotan salgai dago NOAUA'n. Kirol elkarteari ibilbidea islatzen duen lan hau esku artean izango duzuenok, adi. Argitalpenak akats bat du. Zein ote? Egileak berak akatsa zein den argitzeko lehiaketa berezi bat proposatu du. Ikerketa lana, irakurlearen esku uzten du. Zaila ezta? Horregatik hain zuzen, pista bat eman zuen Furundarenak. "Kirol lorpenen inguruko akatsa da". Hor-txe pista, eta orain zuen lana akatsa identifikatzea. Errorea non dagoen jabetzen zaretenean, email bat bidali helbide honetara: usurbilke@gmail.com. Eta asmatzen duzuenok artean sari bat zozketatuko da.



Datorren urtean, gehiago

Bustita hasi zituzten jaiak; globo gerran. Dantzan jarri dituzte auzotarrak eta bertaratu zirenak. Denentzako, sabela poztu, abestu edota dantzarako, gauez nahiz egunez parranda egiteko aukera izan da asteburuan Santuenean. Jai Batzordeak eginiko lanari esker gauzatu dira beste behin, auzoko festak. Festetako asteburua igarota, balorazioen eta hurrengo urtean zer egin pentsatzeko ordua orain.

Jaietako zenbait irudi, www.noaua.com atariko "Argazkitegia" atalean aurkituko dituzue.



Santueneko jaietan atera ditugun hainbat argazki ikusgai dituzue web orrian.



Globo gerra, puzgarriak, mus txapelketa... Adin guztietarako ekitaldiak izan dira Santueneko festetan.

Tratuan, Txokoalden

Liburuak, arropa, musika lanak, animaliak, jostailuak... Beste behin, herritarrek jarritako postuak bigarren eskuko denetari-ko produktuak erakusgai jarri zituzten iragan igandean, Truke Plazan. Salgai ez, salerosketek ez baitute lekuri ekimen honetan. Trukeak, eta bi lagunen arteko dirurik gabeko tratuak baizik. Bertan bildutakoak, paella erraldoi bat dastatzekoak ziren zuhaizpean. Trukeko erreferentzia gunean bihurtu da jada Txokoalde.



Erreferentzia bilakatu da Txokoaldeko Truke Eguna.



2013 San praixku

gehigarri berezia



Iparraldeko bisitariak, San Praixkuetan

AGINAGARRAK ERRETRATATZERA ETORRIKO DIRA ETA HIRU EGUNEKO EGONALDIA EGINGO DUTE

Bisitari talde berezia izango dute Aginagako San Praixkuek, jaietako lehen aste-buruan. Jai Batzordeak gonbidatuta, Iparraldeko laukote bat dator urriaren 3tik 5era Aginagako paisaiak, nortasuna, ohi-turak, jaiak, eta protagonistak, aginagarrek erretratatzera. Eurak lantzen ari diren proiektu baten baitan datoz, eta jaietan erabat murgilduko dira. Aginagarrekin elkarbizitzen egongo dira hiru egunez; bertan jan, lo eta biziko dira datorren asteko ostegunetik igandera.



*Belaunaldi
desberdinetako
aginagarrek
oilasko biltzera
animatu dituzte
antolatzaileek*

Urriaren 5ean, goizean goiz aterako dira oliasko biltzera.

“Euskal Herriak, edo hobeki erran euskal herriek eta herrialdeek badute berez izen eta izana. Bakoitzari zerk ematen dio nortasun berezia? Errekako urak, duda gabe, baina gehiago bizizaleek, jende hauen ele-ek, mintzajeak, euskalkiak... Urriaren 3tik herrian (Aginagan) ibiliko dira lau lagunak, aginagarren euskara behatzen, jendearekin kalakan, argazkiak hartzen: Gamarteko akordeonista, Gotaintar soinu-laria, Montoriko soinu hartzailea eta Barkoxtar argazkilaria”, iragarri dute. Baina laukote hau izen abizenekin nortzuk osatzen dute? Jean-Christian Galtxetaburu, Mixel Etxekopar,

Pierre Vissler eta Joanes Etxebarria dira Aginagak datozen San Praixkuetan izango dituen bisitari bereziak.

EMANALDIA URRIAREN 5EAN

San Praixkuetako lehen egunetako ekitaldietan parte hartuko dute. Urriaren 3an helduko dira Aginagara. Errioan bueltatxo bat egin asmo dute, Aginaga kaxko paretik Saria pareraino. Biharamunean, San Praixku eguneko ekitaldietan egongo dira; ospakizunetako irudiak grabatzen, argazkiak ateratzen, edota aginagarren lekukotzak biltzen. Urriaren 4ra-ko hain zuzen, bestelako hi-

tzorduen artean, aginagarren argazki erraldoi bat atera asmo dute.

OILASKO BILTZAILEEKIN

Oilasko biltzaileak irtengo diren egunean ere, urriaren 5ean, bertan izango dira Iparraldekoak. Horregatik, Jai Batzordetik, adin, belaunaldi desberdinetako aginagarrek oilasko biltzera animatzen dituzte. Edo arratsalde berean ospatuko diren estropadetara. Handik bueltan, 20:00etan ludotekan, lantzen ari diren proiektuko aurrerapentxo bat eskainiko dute lau lagunok. “Emanaldian beren kantuak musikak eskainiko dituzte, bai eta

Arnegin bildutako jendeen ahotsak, soinuak, argazkiak ere bai”, iragarri dute antolatzaileek. Hain zuzen, Aginagara heldu aurretik, Arnegin eta Pagolan, Ipar Euskal Herriko bi txoko hauetan egon dira grabaketa saioak egiten. Aginaga izango dute euren hiru garren jomuga. Gerora, leku guztietan eginiko lanaren emaitza sarean zintzilikatzeko asmoa dute.

Iparraldeko lagunon Aginagako egonaldia, urriaren 5ean ludotekan eskainiko duten emanaldi ostean, frontoian ospatuko den herri afarian borbilduko dute. Aginagarren artean.

Eliza zahar berriaren inaugurazioa

Heldu da, azken hilabeteotan aginagarrek auzolan-eran eraberritu duten eliza zaharra barrutik nola geratu den ikustekoa. Ospatuz inauguratuko dute larunbat honetan, irailaren 28an. Aginagarrek hilabete haue-

tan eginiko auzolanaren emaitza ikusteko aukera izango da, eraikinean bertan, 11:30etatik aurrera. Inaugurazio festa herri bazkari baten bueltan amaituko dute. Otor-durako txartelak aurrez erosi behar dira. Salgai daude Aitzagan eta

Aginagan, bi lekutan; Arrate Zahar Egoitzan eta Sekañan. Honatx irailaren 28ko inaugurazioko egitaraua: 11:30 Irekiera.

12:00 Egingako lanaren erakusketak.

14:00 Bazkari herrikoia.



Larunbat honetan izango da.

Arraunean, gizonezkoak bakarrik

Zazpigarren ediziora heldu da trainerila txapelketa. Izen handiko traineruak gerturatuko dira Oriara, Aginaga parera; Jai Batzordeak iragarri dutenez, Kaiku, Hondarribia, Orio A, Zarautz, Castro, Ondarru eta Orio B. Eta haiekin guztiekin, etxekoak ere lehian noski; aginagarra dena ematera irtengo dira beste behin. Bandera etxean geratuko den edota Aginagatik nork eramango duen ikusteke dago oraindik. Urriaren 5ean, 16:00etatik aurrera erabakiko da, erriogan. Estropadak amaituta, Zumartxan taldekoeen kalejirak errioko festa eta Aginagako Kaxkoan iluntzetik aurrera ospatuko diren ekitaldiak lotuko ditu.



Aginagakoak bandera bila irtengo dira.

Zuhaitz Gurrutxaga, bakarriketan

Futbol kontuak alboratu eta komunikazio munduan murgildua dagoen Zuhaitz Gurrutxaga fitxatu du Aginagako Jai Batzordeak, jaietako lehen gauerako. Bakarriketan arituko da, urriaren 3an, gaueko 22:00etatik aurrera Aginagako ludotekan. "Futbolisto baten konfidentziak". Izenburu horixe du. Kirolari bezala Gurrutxagak jorratu duen ibilbidean izandako esperientziak azalduko ditu umoretik; futbol zelai barruan eta handik kanpo bizitakoak. Golak, kanporaketak, entrenatzaileak, lagunak, bidaiak, garaipenak, porrotak, maitasun istorioak... Egia osoa kontatzera dator Aginagako ludotekara, astebete barru.



Urriaren 3an izango da Aginagan.

Aginagarren erretratua, San Praixku Egunez

Eskuzabal dator Aginagako egun handia. Hamaiketako jubilatuentzat Aginaga sagardotegikoan, sardina eta sagardo dastatzea arratsaldean... Berria den hitzordu bat ere ipini dute San Praixku Egunez: herri argazki handi bat ateratzeko gonbita luzatu die aginagarrei Jai Batzordeak. Beraz, "ez geratu inor etxean" eskatu dute antolatzaileek. San Praixku Eguna ostiralez egokitu izanak, iazko egitarauarekin alderatuta, Haurren Eguneako ospakizunak astebete atzeratzera ekarri du. Urriaren 11n etxeko txikienek goizetik iluntzera, jolas, puzgarri, txokolate jan eta buhanderiekin nekatu arteraino jolastu ahal izango dute.



Egun handian, Aginagako sagardotegian elkartu ohi dira jubilatuenak.

Herriko taldeak, dj-ak, bertsoak, erromeria...

Odolaren Mintzoa eta Hotzikara arituko dira San Praixku Egunean. Erromeria giroa Ingo al deu taldearekin urriaren 5ean eta Itzartukoekin hilaren 11n. Aurretik, bertso-afaria, Manex Mujika, Haritz Casabal eta Arkaitz Oiartzabal "Xamoa" hirukotearekin Eliza zahar berrituan. Otordurako txartelak aurrez eskuratu behar dira. Eta amaitzeko, San Praixkuetako parranda gau nagusia. Urriaren 12an, azken urteotan tandem egin duten bi dj; Abiba gauerdian hasita frontoian. Eta Larra usurbildarrak hartuko du lekukoa gero, goizaldera arte, Eliza zaharrean. San Praixkuak dantza batean ospatzeko eskaintza zabala aurten ere.



Odolaren Mintzoa.



Ondo pasa
San Praixkuak!!

Mutiozabal Etxea, 17 zenb.
20170 AGINAGA (Gipuzkoa)
Tel.: 943 361 081
Faxa: 943 365 704
www.atxega.com
atxega@atxega.com

José María Larburu
Garraiatzailea

garraioak
larburu
gruarekin ere egiten dugu lan

Larzusta z/g. AGINAGA

 943 36 17 35 • 656 791 277

TXAPARTEGI

harategia



bertako haragia

ondo pasa jaietan!

AGINAGA • 943 361 907

ETXEBESTE
Jatetxea

Eguneko
bazkariak

ondo ibili jaietan !!

 943 36 27 40

Bi asteburu, hamaika ekitaldi

Urriak 3, osteguna

18:00 Txupinazoa buruhandi eta trikitilariekin.

18:30 Ezinduen pala partida.

19:00 III. Emakumezkoen Pala Txapelketako finala eta XI. Gizonezkoen Pala Txapelketako finala.
22:00 Zuhaitz Gurrutxagaren bakarriketa saioa ludotekan.

Urriak 4, ostirala

SAN PRAIXKU EGUNA

11:00 Meza Nagusia bertsolariekin.

Ondoren, jubilatuen hamaiketako bikaina, Aginaga sagardotegiaren eskutik.

17:30 Herritarren arteko herri kirolak, Manuel Mariren kontakizun eta txisteeekin.

19:00 Sardina eta sagardo banaketa. Tarte horretan herri argazki handi bat atera nahi da, ez geratu inor etxean.

Bitartean, XXXI. Topa Txapelketa herrikoia.

21:00 Eskupilota partidak eta XI. Eskupilota Txapelketako finala.

Ondoren, kontzertuak Eliza Zaharrean, Hotzikara eta Odolaren Mintzoa taldeen eskutik.

Urriak 5, larunbata

OILASKO BILTZAILEEN

EGUNA

06:00 Oilasko biltzaileen irteera bazterrak alaitzera. Zahar, heldu eta gazte ondo gosalduta eta txukun-txukun... Animatek aurreko aldaketak



Herri afaria urriaren 5ean egingo da.

daude eta!

16:00 Estropadak, VII. Gizonezkoen Aginagako Trainerila Txapelketa.

Ondoren, Zumartxan txarangarekin kalejira erriotik frontoira.

20:00 Iparraldeko lagunek egindako lanaren erakusketa.

21:30 Herri afaria, Iparraldeko lagunek alaitua.

00:00 Dantzaldia, Ingo al deu taldearen eskutik.

Eta hortik aurrera, gorputzak eman dezakeena!



Zumartxan taldekoak.

Urriak 6, igandea

09:00 Tiro platoa.

18:00 Herri kirolak, aizkolarari profesionalak (Larretxea, Txapartegi eta Olasagasti) eta herritar batzuk.

Ondoren, I.Tortilla Pata txapelketa eta pintxo potea frontoian.

Bitartean, buruhandiak eta trikitilariak giroa alaituko digute. Aire aire!!!

Urriak 11, ostirala

UMEEN EGUNA

10:00 Umeen jolasak.

13:00 Haurrentzako bazkari goxo-goxoa indarberritzeko.

17:00 Puzgarriak.

Ondoren, primerako txokolatada eta buruhandi bizi-biziak. Hasi korrika!!!

19:00 Dj Kankar ume eta ez hain umeak dantzan

jartzeko.

21:00 Bertso afaria Eliza Zaharrean, barre pixka bat egiteko aukera giro ederrean. Bertsolariak: Manex Mujika, Haritz Casabal eta Arkaitz Oiarzabal "Xamoa".

Ondoren, dantzaldia Itzartu taldearekin Eliza Zaharrean.

Urriak 12, larunbata

16:00 XXXIII. Mus Txapelketa herrikoia.

18:30 Gorritiren animaliak, ea aurtengoan ere giro polita sortzen dugun.

Gauerdian, Abiba disko-festa.

Ondoren, Dj Larra Eliza Zaharrean.

Aukera bikaina gau guztia dantzan igarotzeko!!!

Antolatzailea: Aginagako Jai Batzordea.

Eiza denda

**Ondo pasa
SAN PRAIXKUAK!**

Erribera 8, Aginaga
943 36 12 06

Angulas Mayo, s.l.

AGINAKO ANGULAK
BEREKO BIBEROAK



Toki Berri, z/g
Telf: 943 36 15 94
Faxa: 943 36 25 73
AGINAGA

ONDO PASA SAN PRAIXKUAK!



SEKAÑA



sekaña ERRETEGIA

ondo pasa San Praixkuak!

Aginaga auzoa • 20170 AGINAGA • ☎ 943 362 773

Sagardotegia



URTE OSOAN
ETXEAN EGINDAKO
SAGARDOA
TXOTXETIKI

- > Bereztasuna; Sagardotegiko menua, Karta zabala, ikatz parrilan erretako arrainekin.
- > Familiako ospakizunak, bataio, komunio, enpresa afariak...
- > Ezkontzetarako jangela egokitua.
- > Parkina eta umeentzat jolastokia.

Tfno-fax: 943 36 67 10 - Aginaga auzoa, 20170 USURBIL
info@aginagasagardotegia.com - www.aginagasagardotegia.com

> 24 gela eroso eta guztiz ekipatuak: aire girotu eta berogailua, TV, WIFla, bainugela konpletoa...

> Diseinu moderno eta funtzionala

> Energia berriztagarritz (geotermia) baliatzen da ur beroa eta klimatizazioa lortzeko.

> Lan bidaia, oporraldi eta lasaitasunaz gozatu nahi duenarentzat leku ezinhobea.

Tfno-fax: 943 37 06 68 - Aginaga auzoa, 20170 USURBIL
info@aginagahotela.com - www.aginagahotela.com

Hotela * *



HOTEL BERRIA
AGINAGANI



Topa Eszenikaren asteburua izango da hauxe



"Zer duzu Amy?" antzezlanak Amy Winehouse kantariaren oihartzuna dakar.
Larunbatean ikus ahal izango da Sutegin, gaueko 22:15etik aurrera.

Asteazkenean hasi zen V. Topa Eszenika. Igandera bitarte, antzerkilari eta antzerkizaleen bilgune izango da Usurbilgo herria. Hauek dira, aukeran, eskura izango ditugun tailerrak eta ikuskizunak.

ASTEBURUKO TAILERRAK

Irailak 27, ostirala

■ 16:30-19:30 Tailerra Potxoeanean: "Dantza garaikidea". Bideratzailea: Maider Oiartzabal. Matrikula: 5 euro.

Irailak 28, larunbata

■ 10:00-13:00 Tailerra Potxoeanean: "Mugimenduak hitz bihurtzen direnean, hitza arnas, arnasa kolpe, kolpe gihar...". Bideratzailea: Miren Gaztañaga. Matrikula: 5 euro.

■ 15:30-18:30 Tailerra Potxoeanean: "Aktorearen tresnak". Bideratzailea: Ander Lipus. Matrikula: 5 euro.
Oharrak: tailerretako plazak mugatuak (12-16 artekoak). Izen ematea: topaeszenik@gmail.com

ASTEBURUKO IKUSKIZUNAK

Irailak 27, ostirala

■ 17:30 Ikuskizuna Sutegin: "Maddi eta Anton". Doan. Harrera familien gaia lantzen da.

■ 20:15 "Arroxalik ere, amets egiten du" (Aixaixa) Sutegin. Pieza labor bat, Saioa Royoren eskutik. Sarra: 5 euro. **Jarraian, "Katiusken Erreinua"** (Bonberenea-ko antzerki taldea). Estreinaldia egin berri, bigarren saioa Topa Eszenikan.

Irailak 28, larunbata

■ 19:00 Sutegin "Kukuka Dantzaz-Blai". Dantza garaikidea. Sarra, 5 euro. **Ondoren, Sutegin bertan, "Stereo"** Miren Gaztañagarekin. Obra berritzailea. Horrelako lanak ez dira ohikoak.

■ 22:15 Sutegin: "Eskorbuto bat, berriz ere!". Eskorbuto taldeari eginiko keinua, Jon Martinezen pieza laborra. Eta ondoren, **Sutegin bertan, "Zer duzu, Amy (Oh, My God!)"**. Donostia Kulturaren beka irabazi zuen obra honek. Leire Ucha aktorea deskubritzeko aitzakia. 5 euro.

Antolatzaileak: Antzerki Ekintza eta EHAZE.

Laguntzailea: Usurbilgo Udala.

Bertsolari Txapelketa Nagusiko sarrerak, Txapeldunen salgai

Igandean, Amasa-Villabonako Behar Zana pilotalekuan abiatuko dira Bertsolari Txapelketa Nagusiko kanporaketa saioak. Guztira, 43 bertsolarik parte hartuko dute. Irailaren 29an hasi eta urriaren 26ra arte luzatuko den faseko saioak edota abenduaren 15ean Barakaldoko BEC-en ospatuko den finala ikustera joateko sarrerak salgai jarri dituzte antolatzaileek, bertso-sarrerak.eu atarian. Finalaurreko-etako sarrerak aurrerago eskuratu ahal izango dira.

Finaleko egunerako aukerak

Goiburuan esan bezala, finalerako sarrerak Txapeldunen daude salgai. Abenduaren 15a urruti dago, baina jendeak garaiz ibili beharko du, sarrerarik gabe geratu nahi ez badu behintzat. Txapeldunera jo beraz, berandu baino lehen.

Finaleko sarrerak 30 eurotan topatuko dituzue. Txapeldunen bertan, BEC-era autobusez joateko txartela ere eskuratu daiteke, 13 eurotan. Eta baten batekin finalaren egunean BEC-en bazkaldu nahiko balu, txartel hori ere Txapeldunen eskura dezake, 18 eurotan. Ez da derrigorrezkoa dena batera erostera.



Bertso-saio ederra izan zen larunbatekoa Zubietan.

USURBIL AUTOAK
TAILERRA · KARROZERIA · KOTXEEN SALTAMEN
 **SUSTITUZIO KOTXEA DOAN!!!**
zerbitzu ofiziala
Zumartegi industrialdea  943 36 10 79

Patri Jatetxea

K/nagusia 14. ☎ 943 362 725


Otar-Goxo
Efikagaitak
Zubiaurrenea, nº2
☎ 943 36 55 81
20170 Usurbil

Korrikalari eta zaletu asko Baxurde Krossean

Raul Gomez lasartearra eta Cristina Loedo eibartarra izan ziren Baxurde Krosseko garaileak. Beste behin ere, partehartze handiko lasterketa izan zen. Lehen aldiz, bi ibilbide prestatu zituzten (luzea bata, laburra bestea) eta honek usurbildarren presentzia areagotu egin zuen.

Dena ez da lehia. Are gehiago, kirola egitea da kontua. Bizimodu osasuntsu bat sustatzea. Eta hortik asko du Baxurde Txiki Triatlloi Taldeak antolatzen duen krossak.

Behobia-Donostia lasterketa prestatzeko egokia da krossa, 10,75 km distantzia. Baina badira Behobia-Donostian ateratzeko asmorik ez dutenak eta, aukeran, ibilbide laburragoa estimatuko luketena. Horregatik, aurtengo edizioan, bi ibilbide izan dira. Betikoa eta motzagoa. Eta erabaki honekin bete-betean asmatu dute antolatzaileek. Herritar ugari animatu zirelako 5,2 km distantzian, emakumeak nagusiki.

350 LAGUN

350 lagun zeuden izena emanda eta azken orduan ere



Lasterketako irabazleak, podiumean. Azpian, lehen usurbildarrak.

hurbildu ziren batzuk, dortsal eske. Giro ederra zegoen korrika aritzeko. Aurten, gainera, bi ibilbide zeuden aukeran. Bat laburra, 5,2 km luzerakoa. Bestea luzeagoa, krossaren neurrikoa, 10,75 km. Antolatzaileak oso pozik zeuden, ibilbide laburrari esker herriko jende asko animatu delako. Datorren urtean errepikatze moduko esperientzia, beraz.

SAILKAPENA

Ibilbide luzean, mutilak

1. Raul Gomez, Lasarte-Oria
2. Ibai Alba, Hernani
3. Ander Sagarzazu, Donostia

Lehen usurbildarra:
Josu Alustiza

Ibilbide luzean, neskak

1. Cristina Loedo, Eibar
2. Irati Etxeberria, Zarautz
3. Uxue Tena, Urnieta

Lehen usurbildarra:
Rosa Uribe

IBILBIDE LABURREAN, IÑAKI GERIKA NAGUSI

Ibilbide laburrean, aldiz, Iñaki Gerika izan zen nagusi, eta beraz, lehen usurbildarra. Ibilbide luzean atera izan ohi da Gerika, baina aurten motza aukeratu du eta hor ere trebea dela erakutsi zuen. Emakumeen artean, Naiara Casi Presa iritsi zen lehen postuan, eta lehen usurbildarra Gema Molina Cuesta izan zen.

Usurbil FT-ren bilera larunbatean

Futbol Eskolan izena eman duten gaztetxoek gurasoei zuzendua dago, irailaren 28rako goizeko 11:30etan Artzabalgo aretoan deitu duten hitzordua. Kirol urte berriaz jarduteko antolatu du bilkura, Usurbil FT-ko zuzendari-tzak.

Futbola Haranen

Irailak 28, larunbata
11:00 Kadete F-11.
15:30 Regionalak.

Eskubaloitako partidak

Irailak 28, larunbata

17:30 Senior mutilak, 2.nazionala: Usurbil K.E.-Egia Bar Koskorrio

Irailak 29, igandea

10:00 Jubenil neskak, Euskal Liga: Usurbil K.E.-Aiala Zarautz
11:30 Kadete neskak, Euskal Liga: Usurbil K.E.-Aiala Zarautz
Tokia: Oiardo Kiroldegia.

Aginagako Pala Txapelketa

Urriaren 3an osteguna jokatuko dira finalak. 19:00etatik aurrera, emakumeena zein gizonena.

Aginagako Pilota Txapelketa

Eskupilota Txapelketako finala San Praixku egunez jokatu ohi da. Aurten, ostiralarekin egokitu da urriaren 4a. 21:00etan hasiko dira pilota partidak.

Ziortzakoek ikasturte hasiera

Ikasturte berriko lehen saioak hauek izango dira, guztiak, 19:30etatik aurrera:

DBH1: urriak 11, ostirala.
DBH 2: urriak 11, ostirala.
DBH 3: urriak 3, osteguna.
DBH 4: urriak 4, ostirala.
16-17 urtekoak: urriak 11, ostirala.



Krosseko lehen usurbildarrak izan ziren Rosa Uribe eta Josu Alustiza.



Partehartzailen erdia, herrikoa

Asko dira kanpotik datozen lasterkariak. Inguruko herrietakoak izaten dira gehienak. Usurbildarrak dira halere, gehiengo nagusi. Herrikoen denborak dira hain zuzen ere orri honetan jaso ditugunak. 10,75 km distantzia, hauek topatu ditugu.

00:42:21 JOSU ALUSTIZA NAVARRO
 00:42:21 XABIER IZETA ARAMENDI
 00:42:34 JUANJO ESTEVEZ MARTIN
 00:43:02 BEÑAT BEREZIARTUA URRETAZKAIA
 00:43:27 FLOREN LANZ BORDAGARAI
 00:43:42 ARKAITZ REZOLA MENDIKUTE
 00:43:54 JON ZUBIZARRETA BALERDI
 00:44:16 KOLDO LERTXUNDI
 00:44:34 XABIER UDABE PAGOLA
 00:44:46 INIGO PAGOLA URANGA
 00:45:07 JOXEBA LARBURU IRAZUSTA
 00:45:09 ALEX CASTANDER
 00:45:13 JOSU ZALAKAIN
 00:45:40 ROSA URIBE NAVARRO
 00:45:55 UNAI AGIRRE
 00:46:27 GARIKOITZ BASURTO KORTA
 00:46:48 ALEX UDABE
 00:47:01 GUILLER RUEDA
 00:47:10 JOKIN REZOLA
 00:47:21 JOSEBA BENGOTXEA MENDIZABAL
 00:48:25 IÑIGO ALKORTA ETXEBERRIA
 00:48:47 DARWIN AMILCAR MORALES GUEVARA
 00:48:56 ERRAMUN ERRO AIZPURUA
 00:48:58 JON MIKEL ZABALA ARIZMENDI
 00:48:58 MIKEL ZUBIGARAY MORILLAS
 00:49:02 IÑIGO UNANUE AGUIRREZABALA
 00:49:11 GORKA URANGA GARCIA
 00:49:16 IÑAKI ETXEBARRIA ORBEGOZO
 00:49:32 DANIEL HERNANDEZ VELIZ
 00:49:33 JON ARRIAGA LERTXUNDI
 00:49:44 KARMELE LICEAGA ALCANTARA
 00:50:06 ENEKO URDANGARIN
 00:50:37 JON VIZOSO SALEGI
 00:51:17 PABLO ROURA MARTÍNEZ
 00:51:21 JOXEMARI PORTU AZPIROZ
 00:51:39 XABIER LAZKANO



Ibilbide laburreko lasterketan emakume ugari animatu ziren.

00:51:56 AXIER DOMINGUEZ PRIETO
 00:52:18 MIKEL CASTRESANA ETXEBERRIA
 00:52:39 URKO GOIKOETXEA ETXEBERRIA
 00:52:40 XIAOTIAN LI
 00:52:48 JUAN MARI AGOTE GOYARAN
 00:53:18 IÑAKI ERREKONDO SALSAMENDI
 00:53:21 IMANOL ERRAZKIN MITXELENA
 00:53:38 MIKEL SANTIAGO GARZON
 00:53:40 IMANOL ALMANDOZ ODRIOTZOLA
 00:53:44 LUKAS ARROSPIDE JAUREGUI
 00:54:51 JON OLASAGASTI CENCILLO
 00:55:28 JOSE AGUSTIN RODRIGUEZ MARTINEZ
 00:56:22 MIREN ECEIZA IURETAGOiena
 00:56:45 ANDER AYUSO CASANOVA
 00:56:50 INTZA MACUSO IRIBAR
 00:56:51 AITOR JAUREGUI URDAMPILETA
 00:56:51 ANDER JAUREGI URDANPILLETA
 00:56:55 IOSEBA ANDONI TELLERIA IRAOLA
 00:56:56 ELISABET APERRIBAI BASTERRETXEA
 00:56:59 LOLI ELKANO IRURTIA
 00:57:34 MIKEL ALKORTA ALUSTIZA

00:57:34 ENERITZ AGIRRE URDANGARIN
 00:58:01 EGOITZ TORREGARAI BELDARRAIN
 00:58:09 IÑAKI EIZAGIRRE SAGARDIA
 00:58:35 JON ELORZA IRIGOIEN
 00:58:35 GORKA ASTIAZARAN AIZPURUA
 00:58:42 IVAN ORDOKI ILLAN
 00:58:47 JOKIN IARTZA ZUBIRIA
 00:58:47 EKHI ARRIETA DEL PICO
 00:58:52 XABIER ZOZAYA MENDIBERRI
 00:59:02 JOSUNE ARRUTI AZKUE
 01:01:10 ASIER ITURRALDE SARASOLA
 01:01:13 AINARA OLASAGASTI INTXAUSTI
 01:01:14 ALOÑA PULIDO ORBEGOZO
 01:01:14 EKIÑE ZALAKAIN MARTIJA
 01:01:59 JON GUEMBE URRRA
 01:01:59 JOSE MIGUEL VILLAFILA IZAGUIRRE
 01:03:03 NAGORE ARRUTI URQUIOLA
 01:05:22 ARANTXA ESNAOLA HERNAIZ
 01:05:22 ANA ANTON SONDESA
 01:05:22 ARANTXA ARAOLAZA ZUMETA
 01:06:38 AINARA ARNAIZ IBARGUREN

5,2 km lasterketan ere usurbildar ugari

00:17:28 IÑAKI GERICA JUAN
 00:21:55 GERARDO ARMENDARIZ
 00:24:57 JOSE LUIS BENGOTXEA
 00:26:49 GEMA MOLINA CUESTA
 00:27:32 ANE BENGOTXEA
 00:29:36 LEIRE ITURRIOZ
 00:29:36 MAIDER ANGULO
 00:29:36 AITOR EGILETA

00:29:56 SAIOA SARASOLA
 00:29:56 IRATXE BEGIRISTAIN
 00:30:01 MIREN AZKONOBIA
 00:30:40 NERE EIZAGIRRE
 00:30:40 AMAIA MARTINEZ
 00:30:40 ARBIL JAUREGI AGIRRE
 00:31:20 VIRGINIA HERRERA GOMEZ
 00:32:14 MAIDER ANDRES SOROA

00:32:15 SAIOA ERRO AIZPURUA
 00:32:15 NAIARA FERNANDEZ PEREZ
 00:33:58 MARIMAR MARTIN CARPIO
 00:33:58 IDOIA KAPEROTXIPI ARRUTI
 00:34:51 MARIA FERNANDEZ DELKADER
 00:34:51 LEIRE DIAZ VENTURA

Informazio iturria: kirolprobak.com

ETXEBIZITZA

Salgai

Baxua salgai Errekabizik (61 m2) + pisu azpiko trastelekua (61 m2). 2008ko obra berria. Logela, ikasgela, egongela-jangela-sukaldea eta komun. Aire egokitua, bero-gailua, beira bikoitzeko leihoak... oso funtzionala. Bizitzaren jartzeko. 649 895 858

Pisua salgai Munalurran. 637 309 209.

Santuenean pisu bat salgai. Erreformatzeko, prezio onean, aukeratu ezin hobea. Iñaki (665736896)

Pisu bat salgai Munalurran. 3 logela, 65 metro, berrituko. Fatxada eta portala berritu berriak. 138.000 € 617 972 350.

Atiko bat salgai Zubietan 110m2. 2008-an guztiz berritua. 3 logela handi, 2 komun, 30 m2 egongela. Haize egokitua. 250.000. 669 781 959 Julen.

Etxebizitza salgai Kalezarren, 120 metro koadro. 16 m terraza, 80 m jardina eta garaje itxia 2 plaza. 676 453 176.

Roller etxeko modulo bat salgai Errioxako Fuenmayor herriko kanpinean. Informazio gehiagorako: 615 760 461.

Pisua salgai Munalurran, guztiz berritua, 1. pisua igogailu gabe, + 60 metroko trasteroekin pisu azpian. 2 gela, aire egokitua, kalefakzioa, parket... ikusgarria. 200.000 euro. 636393237.

Etxebizitza salgai Munalurran. Dena kanpo aldera. 3 gela, sukaldea egongelarekin, komun bat, eta terraza bat armairu batekin eta dena itxita. Tel. 637 225 620.

Pisua salgai Atxegalden. Sukaldea, egongela handia, 3 logela balkoiekin (horietako bat itxia), bi komun, igogailua eta ganbara handia. Lehen 240.000 euro, orain 190.000 eurotan. 662 056 899.

Pisu bat salgai Atxegalden. 3 gela, bi komun, sukalde eta salarekin. 662 439 880.

Pisua salgai Kaxkoan. Pisu berria, lehen mailako materialekin egina. 608 227 462. Prezioa jaitsi dugu; orain, 36 milioi pezeta-

OHARREI DAGOKIEN ARAUTEGIA

Orri honetan agertzen diren oharrak doakoak dira. Telefonoz edo emailaz helarazi daitezke: 943 360 321 / erredakzioa@noaua.com Oharrak bidaltzeko azken eguna: astelehena, arratsaldeko 18:00ak. Atal bakoitzaren goikaldean ipiniko ditugu berrienak. Oharra egokia ez dela erabakiko balitz, NOUA!k ohar hori argitaratu gabe utziko luke.

tan (216.000 euro inguru)

Etxea salgai Santuenea auzoan. 64 metro karratu. Dena kanpoaldera. Egoera ezin hobea. Merkea, 678 581 991.

Etxea salgai Kalezarren bista ederrekin. 2 solairu, bakoitza 115 metro koadro. Eta 2 solairuko borda dena 3.000 m lursailarekin. 665720913 / 665720914

Kaxkoan atiko berria salgai. 2 logela, sala, komun, sukaldea eta 2 terraza handi bista ederrekin. Trasteroa eta garajea. 665720913 / 665720914.

Pisua salgai, San Esteban kalea 11n. 4. pisua. Kanpoaldera ematen du, eguzkitsua. Hiru gela, sukalde eta jangelarekin, komun, terraza eta ganbarekin. 943 455 202 edo 697 530 792.

Pisua salgai, San Ignazio 5.3 gela, 100 metro koadro, terraza. 340.000 euro. 648 013 277

90 m pisua salgai Usurbilen. 3 logela, egongela, sukaldea, 2 komun, 7 metroko ganbara. Oso eguzkitsua, bizitzaren jartzeko. 699680265. 32 milioi pezeta. 172.000€

Duplex bat salgai Santuenean, espazio zabalak, dena kanpo aldera, 20 metro koadro trasteroa, berrituta, fatxada, teilatua konpondu berriak. 677 471 648.

Atxegalden lau logeletako pisua salgai. Dena berriturik. Prezioa: 251.000 euro. 699 720 940.

Alokairuan

Etxebizitza eguzkitsua alokairuan Etxe-Aldian. Bi gela, bainugela, sukalde handia eta egongela tximenarekin. 620565731.

Kaxkoan pisu bat alokatzen da altzariekin, 3 logela, 2 komun, egongela, sukaldea eta trasteroarekin. 618 860 270

3 gelako etxea alokagai erdialdean 700€ gehi gastok. Gelaka ere alokatuko genduke. 630713583

Kaskoan pisu bat alokatzen dugu, Txaramuntan. 4 gela, sala, bi komun eta sukaldea. Abala eskatzen da. Tlf. 688 675 856

Kaxkoan pisu bat alokatzen da, 3 logela, sukaldea, egongela, komun, ganbara eta igogailuarekin. 943371495-695767821-657711335

Gela bat alokatzen da dena berritua kaxkoan, gizaseme langile jubilatu bati. Etxe lasaia. Atzeritarrik ez. Tel. 687 348 223.

Logela bat alokairuan Zubietan. 350 euro. 655 744 039.

Alokairuan dagoen etxe bat konpartitzeko pertsona baten bila nabil. 661568471

Logela bat alokatzen da Usurbilgo pisu berri batean. 657 700 408

Bi solairuko etxea alokairuan Kalezarren. Baratzeta egiteko aukera. 665 720 913.

4 logeletako etxebizitza bat alokatzen da Atxegalden. 659389707 nerezabala1@gmail.com

Pisua alokairuan Santuenean, 65m berritua, 2 logela, 650 euro. Tlf: 667 438 145.

Alokairuko pisu baten bila nabil Usurbilen. 674 848 346

Pisu bat alokatzen da, lau gela, sukaldea, sala eta komunarekin. 609 011 816 / 943 366 318

Usurbilen edo inguruan, alokairu konpartituan etxe baten bila nabil 622 856 181.

MOTORRA

salmenta,

garajeak

Garaje itxia alokatzen da Txaramunto auzoan. 15 metro karratuko. Tel. 667 71 50 75

SsangYong autoa salgai, Mercedes motorduna. Egoera onean. 1.500 euro. Joxe Mari 943361512

Garaje itxia alokatzen da 22 m2koa San Esteban kalean (Etxealdia). Arratsaldeko 18:00ak 943373185

Garaje itxita salgai. 20 m karratuko. Kale nagusia, 26. Usurbil 23.000 euro. 674 343 184

Opel Zafira salgai, 1.781 cv. 2010eko urrikoa. 25.000 km. Oso egoera onean. 652759267

Seat Ibiza 1.4 Tdi 80 zaldi. 58.500 km. 2009 urte amaierakoa, 5 ate, txuria. Jabe bakarra, ez erretzailea eta beti garajea.

Kale nagusian garaje itxi bat alokatzen da: ate automatikoa eta kotxea eta motoa sartzeko moduko. 667984083

Garaje itxi bat alokagai Artzabalen, frontoi ondoan. 647120253

Lokal bat alokatzen da Atxegalden. 2 solairu ditu, eta 90 metro. Tel. 653 714 672.

Txaramunto kalean garaje itxia alokatzen da. 620 416 963.

LANPOSTUAK

Lan eskaerak

Ettxe lanak egiteko, pertsona helduak edo umeak zaintzeko prest nago. Tel. 608 34 04 84

Ettxe lanak egiteko, pertsona helduak edo umeak zaintzeko prest nago. Tel. 696 83 55 69

Usurbilgo neska euskaldun bat eskaintzen da arropak konpontzeko eta goizez etxeak garbitzeko. 696 601 795

Usurbilgo neska euskalduna, tituladuna eta esperientziaduna, hurrei ingeleseko klase partikularak eman edo etxerako-lanetan laguntzeko prest. 670461180. E-maila: oli_ireth@hotmail.com

Klase partikularak ematen ditut, LH-DBH. Irakaskuntza ikasketak bukatze eta lan honetan esperientziaduna. (618598071 Izaro)

Zerbitzari moduan, helduak zaintzen, umeak zaintzen edo saltzaila moduan lan egingo nuke. Tel. 690 079 418.

Klase partikularak ematen ditut

edozein irakasgaietan. Esperientziaduna. Orduetegi eta prezioak adosteko erabateko mailagatua. 634417969 (Amaia)

Udan edo ikasturtean zehar umeak zaintzeko nitzuzke. Lan honetan esperientzia duen neska. 653724338

Erizaintzan graduatua naiz eta gaitxo dauden pertsonen erizain zainketak emateko prest nengoke. (688801502 Irati)

23 urteko neska euskalduna naiz eta haurrak zaindu zein klase partikularak emateko prest nago. Esperientziaduna. (630682716 Maddi)

Haurrak zaintzeko prest nago udan zehar goizez zein arratsalde. Irakaskuntza graduatuz eta aisialdi talde batean begirale lanean (688803821 Uxue).

Klase partikularak ematen ditut ikasturtean zein udan. Irakaskuntza ikasketak eta errefortzu klaseetan esperientziaduna. (647142701 Amaia)

Haurrak zainduko nitzuzke goizez zein arratsalde. Irakaskuntza diplomaduna. (647142701 Amaia)

Auxiliar geriatra eta sukaldari bat eskaintzen da, paper, esperientzia eta nazionalitatearekin, adineko pertsonak zaintzeko. 10 urteko esperientzia sukaldean, garbiketan. Arduratsua. 622 487 879.

Umeak zaintzen, garbiketan eta zerbitzari lanetan lan egingo nuke. Paperak eta esperientzia ditut. Tel. 666 773 813.

Neska bat eskaintzen da, esperientziaduna haurrak edo helduak zaintzeko. Edozein orduetan lan egiteko prest. 660041361

34 urteko neska arduratsua eta formala etxeko lanak egiteko lan bila, plantxatu, janaria prestatu... Garbiketa lanetarako oro har. 633 921 026 (Alejandra)

Matematikako klase partikularak ematen ditut 672 427 870. Goi mailako ingenerieritza ikasketak egin ditut.

Euskara klaseak ematen ditut. Euskal filologian lizentziatua eta irakaskuntzan esperientziaduna. Haur eta gazteentzako klaseak. Azterketen prestaketa (EGA,



ZORIONAK LIBE!

Irailaren 28an sei urte beteko dituzu.

Txokolate goxo-goxua hartuz ospatuko dugu. Muxu handi bat.



Zorionak Olatz!

Irailaren 22an, 10 urte bete

zenituen. Zorionak Maider eta amatxoren partez.



Zorionak Naia!

Irailaren 28an gure neskak 6 urte beteko ditu. Merienda

goxoaren zain izango gera!! Muxu familiakoen partetik.



Zorionak Poxpolin!

Irailaren 28an Araiak 9 urte beteko ditu.

Muxu pottolo bat amatxo, aitatxo eta Noaren partez. Muaaaaa!!



Zorionak Oihan!

Zure bederatzigarren urtebete-

tzean ondo pasa. Muxu haundi bat Unax, June, Anje eta Aratz.

HABE, IVAP, IRALE). 653 710 073

Neska euskalduna, 47 urte ditut. Geriatriako titulua dut eta arratsaldetan jendea zaintzeko prest nago. 618 558 842

Usurbilgo neska gazte ardura-duna, arratsaldeetan 6-12 urte-tako umeei, inglesa irakasteko prest, baita etxeko lanak egiten laguntzeko. Esperientzia daukat. Prezioa adostuko da: 684092731

Esperientzia haurrak zaintzen, Udajolaseko begirale eta haur hezkuntzako ikasketekin. 661 626 500 (Maialen).

Neska gazte esperientziaduna, akademian lan egindakoa, LH 1. mailatik Batxilergoko 2. mailara arteko ikasleei klaseak emateko prest. 685 772 602 (Nerea)

24 urteko mutil bat eskaintzen da LH-ko eta DBH-ko klase partikularrak emateko. 636601644

Matematika klaseak, maila guztietan, 19 urtetako esperientzia, 646717676

Neska gazte esperientziaduna, heziketa premia bereziak dituzten ikasleei klase partikularrak emateko prest. 688 661 997 (Garbiñe).

Neska gazte bat eskaintzen da umeak zaindu eta klase partikularrak emateko. Telefonoa: 660 778 314 (Maddi)

21 urteko neska usurbildar euskaldun bat, haurrak zaindu edota klase partikularrak emateko LH-n nahiz DBH-n. Esperientziaduna. 666041971 (Ane)

Jardineritzako lanak egiten ditut txukun eta modu onean: 677 443 140 (Iñaki).

18 urteko mutil bat lanerako prest. Baratzean laguntzeko, morroi lanetarako, tabernan lan egiteko... 626 735 354.

Interna moduan edo orduka

lan egingo nuke. 636929990.

Helduak zaindu edota etxeko lanak egiteko. Orduka edo internan moduan. 608 774 999.

Interna moduan edo orduka lan egingo nuke. Telefono zenbakia: 609 632 030.

Zerbitzari edo sukaldari laguntzaile moduan lan egingo nuke. 650 032 454.

Esperientzia handia, arduratsua den neska eskaintzen da garbiketa lanetarako. 618 030 296.

Ontziak garbitzeko edo sukaldari laguntzaile gisa lan egingo nuke. 677 108 568

Emakume esperientziadun bat umeak edo pertsona helduak zaindu eta etxeko lanak egiteko. Claudia. 663 117 579.

Gizonezko bat eskaintzen da, jatorriz euskalduna, edozein lanetarako. Helduak zaindu, sukaldetan lagundu edo baserriko lanetan aritzeko. 627 206 451.

Emakume bat eskaintzen da, adinako pertsonak zaintzeko, etxeko lanak egiteko ostalaritzarako, internan moduan 673445 903.

Emakumea eskaintzen da, orduka etxeko lanak egiteko. 662 247 324

Umeak zaindu arratsalde edo zerbitzari gisa lan egingo nuke asteburuetan. 638 894 845.

Lan eskaintzak

Zubietan goizetan etxeko lanak egiteko egun erdiko lana eskaintzen da. 695 783 202 (arratsaldetan deitu)

Emakume euskaldun eta esperientziaduna behar da Astigarra-gan, haur txiki bat zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Egun osoan, astelehenetik ostiralera. 943 550 550

Pizza banatzailea behar da Usurbilgo taberna batean. Telefono zenbakia: 9433743 30

BESTELAKOAK

Pedalik gabeko bizikleta bat utzi nuen frontoian, ostiralean edo larunbatean. Decathlon-ekoa, kolore urdina, gorria eta txuria. 605 730 816.

Kolore more eta grisduen nesken-tzakobizikleta berria (Coluer) lapurtu ziguten abuztuaren 31n arratsaldean, tren geltoki inguruan. Aurkitzen baduzu, deitu 689 769 282

Aginagako artoa salgai 687706363

Teniseko raketa bat aurkitu da Erre-

ka Txiki parkean. 943 371 044.

Usurbilgo baserri batean hazitako oilasko eta untxiak saltzen ditugu. 652 725 022.

Botilei tapoak jartzeko enkortxadora bat salgai, 100 euro. Asadore elektriko bat, 100 euro. 943361235

Erosi gasolina sorgailu elektrikoak, berria erabili gabe, 80 euro. 689880561

Hemengo intxaurra erosiko nuke, deitu 634 409 888

Erromeri talde baterako, tronpeteta eta tronboi jole bila gabilza uda honetako kontzertuetan hasteko. 660214740

Ezkontzetan, festetan edo antolatzen dituzuen ospakizunetarako Dj lanak egiteko prest. 615 713 204 edo djarra@usurbil.com

Usurbil eta inguruetan belardiak hartuko nituzke, belar ondua egiteko. 667406010.

2. eskuko josteko makina bi salgai. Modu onean. 943 36 32 01.

Su egurra salgai. Haitza eta Pagoa. 667 232 300.

Artzai txakurkumeak Orbea arrazakoak salgai 637 974 994

Ezkontzetan abesteko talde bokal bat nahi? 665 745 071 (Iñaki).

Ezkontza zein ekitaldietan abesteko kantari lirikoa. Maketa bat entzungai daukat. 690784113.

TRUKEAN, OPARI

Inprimatzaileak, telebistak, patineteak, eskegailuak, haurren kotxe kapotak, bi kanpin denda handi, bizikleta estatikoa, ispilua, liburuak, haur jolasak... Garbigunean. Doan hartu daitezke. Astelehenetik ostiralera: goizez, 10:15-13:00 artean; arratsalde, 16:00-19:00 artean. Jai egunak ez diren larunbatetan: 9:00-13:00 artean.

Telefono interesgarriak

Udala	943 371 951	Abere-Landare Babeslea	943 376 650
Atez ateko bulegoa	900 776 776	Taxia (Angel)	607 928 770
Udaltzaingoa	943 361 112	Taxia (Joxe Kruz)	677 373 466
Udal zerbitzuak (Brigada)	943 370 148	Eusko Tren	943 470 976
Sexu Aholkularitza Gunea	697 919 516	LurraldeBus	943 000 117
Gizarte Zerbitzuak	943 377 110	Korreos - posta zerbitzua	943 362 894
Diputazioa - Basetxea	943 361 215	Anbulategia	943 362 013
Bake Epaitegia	943 372 336	Oa botika	943 376 076
Udarregi Ikastola	943 361 216	Iturralde botika	943 363 395
Haur Eskola	943 374 061	DYA	943 464 622
Zubietako Lanbide Eskola	943 364 600	Gurutze Gorria	943 272 222
Zubietako Herri Batzarra	943 372 077	Emergentziak	112
Hastapen tailerrak	943 360 465	Genero-indarkeria, arreta ..	900 840 111 / 016
KZgunea	943 023 684	Gonzalez Ehorztetxea	943 362 163
Oiardo Kiroldegia	943 372 498	Gipuzkoa Donostia Kutxa	943 361 202
Sutegi Udal Liburutegia	943 360 692	Euskadiko Kutxa-Laborala	943 364 740
Zumarte Musika Eskola	943 371 594	Banco Guipuzcoano	943 370 006
Etumeta AEK Euskaltegia	607 609 379	Banco Popular Español	943 370 411
Kalezar Eguneako Zentroa	943 365 249	BBVA	943 377 155
Gure Pakea Zahar Egoitza	943 368 770	Caja Rural Kutxa	943 368 842
Gure Elkartea Zahar Egoitza	943 371 751	Argindarra - Iberdrola	901 202 020
Arrate Zahar Egoitza	943 366 340	Gas naturala - Naturgas	902 123 456
Usurbilgo Salbatore Parrokia	943 361 239	Telefonica	1004
NOAUA! Kultur Elkartea	943 360 321	Euskaltel	900 840 840

Goardiako farmaziak irailak 26-urriak 06

Osteguna 26 ACHA-ORBEA Hipodromo etor. 6. Lasarte

Ostirala 27 URBISTONDO San Franzisko 1 Lasarte

Larunbata 28 URBISTONDO San Franzisko 1 Lasarte

Igandea 29 URBISTONDO San Franzisko 1 Lasarte

Astelehena 30 GANDARIAS-URIBE Iñigo Loiola kalea, 9 Lasarte

Asteartea 01 ORUE Jaizkibel 2. Lasarte

Asteazkena 02 DE MIGUEL Kale Nagusia 32 Lasarte

Osteguna 03 RODRIGUEZ K. Nagusia 42 Lasarte

Ostirala 04 GIL Kale Nagusia 24. Lasarte

Larunbata 05 GANDARIAS-URIBE Iñigo Loiola kalea, 9 Lasarte

Igandea 06 GANDARIAS-URIBE Iñigo Loiola kalea, 9 Lasarte

* LARUNBATETAN,
Usurbilgo bi farmaziak irekita
egongo dira: 9:00etatik
13:30era.

GOARDIAKO FARMAZIA, GAUEZ
Garikoitz Aldabe. Perkaiztegiakalea 8
(Antziola). Hernani. 943 336 022
22:00 - 09:00

Agenda iraila

26 osteguna

- "Balitzen hioa (Begiradak)" Ikuskizuna
Sutegin: Sutegin, 20:15. Sarrera 5 euro.
- Elkarretaratzea, presoan eskubideen alde
20:00etan Mikel Laboa plazan.

27 ostirala

- "Maddi eta Anton" antzezlanak Sutegin, 17:30.
- "Arroxalik ere, amets egiten du" Sutegin,
20:15ean.

28 larunbata

- Aginagan inaugurazioa 11:30etik aurrera.
- "Kukuka Dantzaz-Blai" eta "Stereo"
19:00etan; "Eskorbuto bat, berriz ere!" eta
"Zer duzu, Amy" Sutegin 22:15ean.
- Kantu-jira 19:00etan Mikel Laboa plazan.

Kontserbak egiteko ikastaroa, larunbat honetan Agerialden

Ikastaroan izen emateko epea ostiral honetan amaituko da. Apuntatzeko, deitu telefonoz zenbaki honetara 699 472 020 (Josu) edo emaila idatzi usurbiltzen@gmail.com helbidera. 10 euro ordaindu beharko dira ikastaroan parte hartzeko. Ikasle eta langabetuek, borondatea.

Kontserbak egiteko ikastaroa

- Data: irailak 28 larunbata.
- Ordua: 10:30.
- Tokia: Agerialdeko sukalea.
- Izen ematea: irailak 23-27, 699 472 020 (Josu) usurbiltzen@gmail.com
- 10 euro (langabetu eta ikasleek, borondatea).
- Antolatzailea: Usurbiltzen.

Elkarretaratze berezia ostegunean

Irailaren 27a hilabeteko azken ostirala izanik, oraingoan egun horretan ez da euskal preso eta iheslarien eskubideen aldeko elkarretaratzerik izango. Herrirak deituriko mobilizazioa egun bete aurreratu dute, ostegunera, irailaren 26ra. 20:00etan Mikel Laboa plazan. Eta hitzordua, berezia izango dela iragarri dute, "11 urteren ondoren, ostegunean askatasun taupadez bete behar dugu Mikel Laboa plaza!". Herriko presoan eskubideen aldarrikapena inoiz baino ozenago egingo dela adierazi dute antolatzaileek.



Izena eman behar da aldeztu aurretik.

Larunbatean, kantu jira

Udako oporraldi osteko lehen hitzordua finkatu dute Kantu Taldekoek, larunbat honetarako, irailaren 28rako 19:00etan Mikel Laboa plazan. Kantuan arituko dira une horretan hasi eta afal ordura arte. Ez ahaztu kantu liburuxka eramatea.

80 urte beteko dituztenen omenezko bazkaria

Urriaren 6an Atxega jatetxean ospatuko da baina txartelak eskuratzeko azken eguna irailaren 27a izango da. Izena, Gure Pakea Elkar-teak Artzabalen duen bulegoan eman behar da. Prezioa, 35 euro. Ordainketak kontu korronte zenbakiotan egin daitezke: Euskadiko kutxa: 3035 0140 31 1401018416 Kutxabank: 2095 5069 04 1060905378.

Datozenak

Larunbat honetan, Gipuzkoa Hiria rallya

Gipuzkoako Automobilismo Federazioak antolatuko du eta bi txandatan banaturiko proba izango da. Eta bi saioak, Usurbildik igaroko dira. Batean, Orioko Bentatik hasi igeldo pare-raino heldu, eta handik behera, Egoleta ondortik Igara aldera joko dute parte hartzaileek. Beste txandako partaideek, Txikierrin hasiko dute txapelketa, eta handik Arratzainera igoko dira, gero Aginagara jaisteko.

Bidea itxiko da ibilgailuentzat

Rallyak hainbat herri bide ixtea ekarriko du, probak irauten duen artean. Usurbilgo Udaletik berri eman dutenez, "bidea erabat itxiko da ibilgailuentzat, 8:20etatik aurrera. Beraz, joan etorriak aurrez egitea erregutzen dugu". Ganadua duzuenok ere adi beraz. "Ganaduarekin inolako arazorik gerta ez dadin ibilbidetik urrun mantentzea eskatuko genizuke. Eta ganaduaren jabe den baina ibilbidean bizi ez den norbait ezagutuko bazenute, arren, gertakizun honen jakinaren gainean jartzea eskatzen dizuegu", berri eman du antolakuntzak. Bi anbulantzia izango dira eskura. Hauek bi proben ordutegiak:

Irailak 28, larunbata

09:00 1. txanda (bidea ireki 10:15ean).
11:20 2. txanda (bidea ireki 11:20an).
12:30 Probaren amaiera.
Informazio gehiago: www.eaf-fva.net/

Jose Aizpurua
Unanue eraikuntzak S.L
teilatuak eta fatxadak
943 37 38 79 - 620 80 01 86
Kale Nagusia 14, Behea (atzekaldea), LASARTE-ORIA

Kima
MASAJE LEKUA
• KIROL MASAJEA • MASAJE TERAPEUTIKOA
• KOLONAREN HIDROTERAPIA
Nagusia 44, behea LASARTE-ORIA 943 36 61 97

Ordutegi gehiago eskuratu nahi badituzu,
hemen aurkituko dituzu:

- * NOAUA! * Udaletxea
- * Kiroldegia * Saizar
- * Aginagako Arrate taberna
- * Zubietako Alamandegia taberna

tren eta autobus

ordutegia 13/14

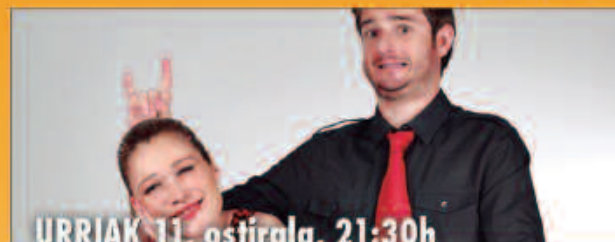
Sarreraren salmenta



10
URTE
2003
2013

EASO ABESBATZA

URRIAK 4, ostirala, 21:30h



URRIAK 11, ostirala, 21:30h
**"PARA LO QUE HAY QUE VIVIR,
MEJOR NO MORIRSE NUNCA"**
Gaupasa produkzioak
Gorka Otxoa & Carla Hidalgo



"EMAZTEGAIAREN SEMEA"
Ados Tentron
URRIAK 18, ostirala, 21:30h

Andoain Ekitaldia

Informazio gehiago: 943.303.540 www.andoain.org

aek

Euskara praktikoa



usurbil

ETUMETA AEK

Kale Nagusia, 45 behea.
20170 USURBIL

607 609 379

usurbil@aek.org



www.muntteri.blogspot.com.es

*Leheueugo eguuetik hitz egingo duzu,
erabileratu oinarritutako metodologiari esker.*



Eskolak



Mintza
praktika



Barnetegiak



On line



Autoikaskuntza



Normalizazio
planak



Titulu
homologatuak

aek

Garena ikasteko
para entendamos
pour se comprendre

eman izena

www.aek.org

902 362 294

